

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9363

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España 3'00
Extranjero, al año 50'00

MAHON, JUEVES 9 DE ABRIL DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION

CALLE JERMIN GALAN, 21

El caso Hauptmann

(De «El Liberal»)

A la hora en que escribo este artículo ignoro la suerte o la desgracia que le habrá cabido a Bruno Hauptmann, condenado a muerte por el asesinato del niño Lindbergh. Pero lo que importa decir es que está fuera de todos los límites del Derecho a la pena humana esa macabra oscilación de cuatro años entre la vida y la muerte, entre la ruda prisión del reo y la inminencia de la terrible ejecución en la silla eléctrica.

Aun admitiendo la licitud de la última pena, es evidente que ningún Código admitiría el tormento moral interminable de ese suplicio. Me parece que alguien recordó ya, refiriéndose a él, la narración imaginaria de Villiers de l'Isle Adam en sus «Cuentos crueles», titulada «El tormento por la esperanza».

Lo más curioso es que esas demoras, esos aplazamientos, esas vacilaciones al pie del patíbulo, que producen un refinamiento en el castigo, se deben a un espíritu de rectitud y justicia; al escrúpulo de la conciencia de una autoridad que no está segura de la identificación absoluta del culpable. Por una paradoja muestra ese martirio se debe al puritanismo del juzgador. Pero lo que no se comprende es que esa prohibición fundamental no se traduzca en la que debería ser su lógica consecuencia: la prueba de ese proceso es débil; hay posibilidad de un tremendo error, lo cual agrava aún más la trágica significación de ese conflicto jurídico; luego se debe indultar sin más titubeos.

Sin duda el crimen que se trata de castigar fué horrible, aunque es dudoso que el niño muriera directamente asesinado, y no a consecuencia de una caída desde lo alto de la escalera en el momento del rapto. Sin duda el hombre, herido por aquel monstruoso delito, en lo más profundo de su amor, es digno del tributo de gloria de su pueblo, y merecer todas las compensaciones humanamente posibles a tal vileza. Pero por la misma memoria del inocente sacrificado; por la propia grandeza del hombre que fijó una meta en la historia del progreso humano, el rapto de Hauptmann, después de un suplicio horrendo, sería digno del gran pueblo norteamericano, del varador esclarecido y de la criatura que pagó con la muerte la gloria de su nombre.

A esas incertidumbres de la justicia humana; a esa larga espera de un hombre en la antesala del verdugo, no cabe más que un término: el indulto.

La ejecución de Hauptmann no puede cerrar el proceso de la conciencia penal, aunque cierre el expediente procesal. El caso del niño Lindbergh quedará en la historia de las causas célebres, y la terrible interrogación sobre la culpabilidad del condenado será inseparable de ese recuerdo. ¿Por qué añadir un nuevo horror al horror del crimen originario?

Yo creo que en la evolución de la pena de muerte como tema de la conciencia colectiva, ese caso presenta un aspecto importantísimo de la cuestión legal. Sin duda una de las excusas de la pena de muerte es su eficacia inmediata, fulminante, que impone una compensación directa al crimen recién consumado. Pero cuando entre el delito y su castigo

transcurren cuatro años, en los cuales la propia conciencia del culpable puede cambiar totalmente, ¿es lícita esa penalidad? ¿Puede tener verdadera trascendencia ejemplar? ¿No hiera a un hombre que ya ha pagado suficientemente, y aun con exceso, su deuda social?

Comprendo que por otra parte la aplicación de la pena de muerte, en el caso de admitirla, no puede ser consecuencia de una impulsión repentina que ciegue la serena discriminación de los juzgadores, por contagio de la irritación popular. Pero aquí, verdaderamente, el sumo derecho se resuelve en la suma injusticia, si la larga y fría indecisión produce esa monstruosa agonía de un reo.

El caso Hauptmann me recuerda otro caso reciente, en que la propia justicia norteamericana mantuvo también a dos hombres largos meses al pie de la silla eléctrica, ante la protesta de la opinión universal de las izquierdas. Me refiero a aquellos dos italianos, Sacco y Vanzetti, acusados del asesinato de un empleado bancario. Las pruebas eran mucho más débiles que las que pesan sobre Hauptmann.

La cuestión se envenenaba con circunstancias ajenas al delito en sí, a causa de la opinión política de los acusados, que conitaba contra ellos a gran parte de la opinión típicamente burguesa.

El caso Sacco y Vanzetti llegó a adquirir las proporciones de un episodio de la lucha social, aunque su verdadera fuerza jurídica radicaba en la insuficiencia de la prueba y aun en la existencia de alguna prueba de exculpación. Un juez directamente interesado en el asunto llegó a tomarlo como un reto a su propio valor personal ante la presión de los adversarios.

Mezclóse en la cuestión ese malhadado concepto de la energía como cerrazón de la conciencia ante las observaciones ajenas.

También entonces los condenados

vieron aplazada su ejecución en el momento de ir a sentarse en la silla eléctrica. La opinión general llegó a creer que esa prórroga envolvía el indulto, porque no se podía someter a los reos a una tortura superior a su propia condena. Pero pocos días después Sacco y Vanzetti morían en la silla eléctrica, en un coro de protestas internacionales.

Ignoro el destino reservado a Bruno Hauptmann. Pero todo mi deseo, toda mi conciencia de justicia, toda mi propia compasión por el recuerdo del niño mártir, ansian que esa expiación se declare ampliamente consumada sin que intervenga ya la mano directa del verdugo.

GABRIEL ALOMAR

CONFERENCIA

Bécquer; breve análisis de su vida y su obra

El sábado pasado, día cuatro a las nueve de la noche, en el Salón de actos del Ateneo de Villa Carlos, el culto concejal del Ayuntamiento de Mahón don Francisco Sintés Seguí, desarrolló el tema anunciado y que le fué sugerido, según él manifestó, el que hace poco se ha cumplido el centenario de la muerte de uno de los poetas más egregios del habla castellana: Gustavo Adolfo Bécquer.

En un preámbulo muy bien razonado hace resaltar la importancia de la poesía diciendo que quizá parezca banal o a simple vista con poco sentido práctico, el evocar las glorias de un hombre que, sencillamente, su mérito estribaba en componer versos; parece quizá que la poesía no tiene nada que ver en el concierto de las actividades todas que mueve la dinámica y el ritmo del vivir, con su secuela de usos y costumbres; pero dice el conferenciante que sin temor a equivocarse, no es que la poesía sea precisamente su misión en todos los casos ser el trasunto o fiel reflejo de las cosas en que el mundo se desarrolla y desenvuelve, sino que ha sido ella en muchas ocasiones el yunque y fragua donde se han moldeado ya los usos, costumbres, caracteres y modalidades del vivir.

El poeta que ha sabido llegar al alma del pueblo ha formado el ambiente de donde ha surgido el amor

a la patria, que a su vez ha engendrado héroes y mártires por un ideal; ved si no, que se congregan casi siempre las multitudes al unísono de un himno que sirve de poderoso acicate para elevar el corazón y sentir hondo fervor por la causa que se debate, sirviendo además de santo y seña para conocerse y amarse con amor fraternal los que bajo el lema del himno se cobijan.

No es, pues, de extrañar, que los pueblos que aman su cultura y progreso rindan homenaje y pleitesía a sus poetas; ellos captan los motivos poéticos para cantarlos en bel as estrofas que saturan el ambiente de espiritualidad y arte. Y los pueblos conscientes que saben que los poetas son los educadores del alma de las multitudes, enseñan sus nombres a la pequeña grey escolar y los graban con caracteres de oro en los libros donde la juventud debe educarse para que les sirva de estímulo a los hombres del mañana y los sabios consejos que, ya en verso o en prosa hayan legado a sus pueblos, sirvan de seguros derroteros donde encauzar la juventud, enseñándoles la hombría del bien y el sacrificio por la patria.

La poesía existe; pero no se mostraría a la vista de las multitudes, si el poeta, sér que está dotado de una sensibilidad superlativa; de un instinto sentimental que le hace apartar en muchas ocasiones de la

periferia mundana, para adentrarse en los más profundo de los sentimientos y de los corazones...

Demostrada así la importancia de la poesía y puesto en evidencial a misión tan elevada del poeta como es la de modelar el alma humana, con párrafos muy elocuentes que corroboran sus apreciaciones, termina el preámbulo y pasa de lleno a desarrollar el tema, dividiéndolo en dos partes. Primera: Breve resumen de la vida de Bécquer. Segunda: Su obra, con ligerísimos comentarios y lectura de algunas de sus producciones y últimamente lectura de una poesía dedicada al primer centenario de la muerte de Bécquer.

Después de un párrafo brillante, descriptivo de la tierra del poeta, Sevilla, y de entonar un canto a la mujer sevillana, empieza el señor Sintés la biografía del gran Bécquer diciendo que fué esta notable efeméride, para honor de las letras españolas, el 17 de febrero del año 1836.

Su padre fué el célebre pintor costumbrista sevillano, que a los cinco años dejó huérfano a Gustavo, pasando éste a estudiar en el colegio de la localidad de San Antonio Abad donde permaneció hasta los nueve años que ingresó en el colegio de San Telmo para estudiar la carrera de náutica.

Siguiendo la ruta de su desgracia de manera ascendente, a los nueve años y medio cupióle la desgracia de perder a su cariñosa madre, encargándose luego de su educación y cuidados su madrina de pila doña Manuela Monchay, la que hizo inusitados esfuerzos para seguir adelante con su ahijado.

No obstante de que la madrina de Bécquer se desvivía para atenderlo debidamente, poniendo en ello igual solicitud que si fuese su hijo, se le vé, sin embargo, taciturno y caviloso deambular por las estrechas, melancólicas y tortuosas calles sevillanas, como complaciéndose de atormentarse en su dolor y sin poder apartarse de su fogosa imaginación la idea que formara cuerpo en su cerebro, de marcharse a Madrid al objeto de poder dar rienda suelta a sus deseos de dedicarse a las letras y muy especialmente a la poesía cuyos ensayos había efectuado ya en Sevilla; así lo manifiesta a su madrina y protectora que a la vez acuerdan con su tío Valeriano autorizar al joven para que efectúe su proyectada marcha.

El señor Sintés relata minuciosamente la vida accidentada del poeta, sus contrariedades amorosas y anécdotas, su psicología, su lucha por la vida, viéndose en ocasiones reducido a la miseria. Todo esto acompañado a su falta de salud, hizo que Bécquer dejara de existir el 22 de diciembre del año 1870, aun no había cumplido 35 años. Los restos del malogrado poeta fueron conducidos al cementerio de San Lorenzo.

Se ocupa a continuación el señor Sintés de la obra becqueriana, diciendo que es sencillamente formidable, atendiendo a la época en que vivió. Dió lectura a algunos de los trabajos del poeta y, por último, una poesía que él dedica al vate, muy bien inspirada, y que demuestra las cualidades del conferenciante como fácil poeta. Con justicia fué muy aplaudido y felicitado.

Casino de Obreros de Unión Republicana

MAHON

PROGRAMA de los actos que se celebrarán los días 13 y 14 de abril de 1936, para conmemorar el quinto aniversario del advenimiento de la gloriosa República Española

LUNES DIA 13

A las 3 de la tarde: MERIENDA POPULAR en el Cos Nou, amenizada por una Banda de Música.
A las 9 y media noche: Extraordinaria velada en el Salón Trianon, con arreglo al siguiente programa:
1.º HIMNO NACIONAL.
2.º Se pondrá en escena por la Compañía de aficionados «Plus Ultra» que tan acertadamente dirige el señor Bellot, la preciosa glosa dramática en 3 actos y en verso, original de L. Fernández Ordavia

LA HIJA DE LA DOLORES

3.º GRAN CONCIERTO vocal a cargo del notable tenor don Lorenzo Pons, aplaudida tiple señorita Oñoz y del barítono de bien timbrada voz señor Ferrer, acompañados al piano por el competente maestro señor Bellissimo.

4.º DANZING a cargo de la renombrada orquestina MARINA JAZZ.
Precios: Plateas 4'50. Palcos 4'00. Entrada con butaca 1'25. Entrada con lateral 1'25. Entrada general 1'00 (Por cada entrada se regalarán dos billetes con derecho al sorteo de preciosos objetos)

NOTA: Los socios de las distintas Sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo que deseen inscribirse para localidades, podrán hacerlo todos los días, hasta el sábado, de 6 a 19 de la noche y el domingo de 9 a 11 de la mañana para luego proceder al sorteo. Después de efectuado el sorteo, si hubiese sobrante de localidades se venderá a los socios y simpatizantes que primero lo soliciten.

Por el derecho de inscripción para localidades, se cobrará 0'50 ptas. y se darán cinco billetes con opción a los bonitos regalos que han de sortearse, que podrán ver expuestos en uno de los escaparates del comercio «La Fantasía»

MARTES 14

A las diez de la mañana: Reparto por la Sección Femenina de la J. R. de lotes de ropa blanca. También se hará donativo de dos equipos completos para dos niños de familias pobres que nazcan dicho día.

A las doce de la mañana: Vermouth de confraternidad republicana en el salón principal de la Casa del Pueblo.

La fachada de la Casa del Pueblo estará adornada e iluminada profusamente

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

HIPICA MAHONESA

Domingo 12 de abril de 1936

Grandes carreras de caballos

Inscripciones, hasta las 11 del día 9, en Casa Roselló y Casino Nuevo Centro

La presidencia de la República

Preceptos constitucionales

Con el buen deseo de asesorar a nuestros lectores que no estén bien enterados de los datos, previo estudio conveniente, los datos y noticias siguientes deducidos de la Constitución.

Según el artículo 68 el Presidente de la República debe ser designado por una asamblea compuesta por el Congreso y un número de compromisarios igual al de diputados; compromisarios elegidos por sufragio universal, igual, directo y secreto. Los poderes de estos compromisarios los examina el Tribunal de Garantías Constitucionales.

Dispone el artículo 74 que cuando el Presidente de la República no pueda por causa de algún impedimento ejercer el cargo le sustituya el del Congreso. También le sustituirá en caso de vacante, mientras se elige el nuevo Presidente de la República.

A tenor también del artículo 74 cuando queda vacante la presidencia de la República se convocará a elecciones de compromisarios antes de expirar el plazo improrrogable de ocho días. A los treinta de la convocatoria debe haber sido elegido el nuevo jefe de Estado.

Dispone el artículo 81 que en el caso de segunda disolución, el primer acto de las nuevas Cortes será examinar y re-

solver sobre la necesidad del decreto de disolución de las anteriores.

El voto desfavorable de la mayoría absoluta de las Cortes llevará aneja la destitución del presidente.

Este es el caso en que actualmente se encuentra España.

Según lo que preceptúa el artículo 82 el Presidente podrá ser destituido antes de que expire su mandato.

La iniciativa de la destitución se tomará a propuesta de las tres quintas partes de los miembros que compongan el Congreso, y desde este instante el Presidente no podrá ejercer sus funciones.

Los compromisarios reunidos con las Cortes decidirán por mayoría absoluta sobre la propuesta de éstas.

Si la Asamblea votare contra la destitución, quedará disuelto el Congreso; en caso contrario esta misma Asamblea elegirá el nuevo Presidente.

Este artículo 82 es el que han invocado entre otros los señores Gil Robles y Calvo Sotelo. De haber prevalecido les habría proporcionado o la destitución del jefe del Estado o la disolución del parlamento. La proposición aprobada por el Congreso al destituir definitivamente al Presidente de la República no da lugar a la disyuntiva que plantea el artículo 82.

Velada en el Trianon

En la edición de ayer ya dimos a conocer a nuestros lectores el proyecto que tiene el Casino de Obreros de Unión Republicana de celebrar el día 13 de este mes la velada en conmemoración de la fecha en que se instauró en España la República.

Un anuncio publicado en la misma que hoy reproducimos detalla los actos que en ella se realizarán, los cuales han producido grata impresión entre el elemento republicano, pues las listas que a tal efecto se abrieron van llenándose de nombres de familias correligionarias que desean asistir, todo lo cual augura que al éxito artístico acompañará una concurrencia que llenará por completo el vasto salón Trianon.

Celebramos el entusiasmo reinante y deseáramos que ninguno de nuestros amigos quedase sin disponer de su localidad correspondiente.

Toallas grandes

A 0'95

La Casa de las Medias

¿Pasquines fascistas?

Nos dicen que esta mañana en la puerta de alguna casa han aparecido pegadas unas hojas impresas que seguramente se han fijado durante la pasada noche.

Van dirigidas a los maestros nacionales y las suscribe « Falange Española », secta fanática y feroz, que el Fiscal General de la República considera ilegal, según se ha dicho en recientes informaciones.

Conviene vigilar mucho por si hay por aquí algún pequeño núcleo fascista o fascitizante.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería de Baleares número 39.

Jefe de Día: Señor Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Imaginería: Teniente Coronel de Infantería don Antonio Roselló.

Visita Hospital. 3.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

De viaje

En la moto-nave correo salieron anoche para Barcelona, cincuenta y tres pasajeros, entre ellos los industriales don Vicente Martí y don Conrado Arguimbau, don Miguel Clar y señora, don Simón Ferrer y familia y don Oswaldo Fornaris señora e hijita.

—Procedentes de Barcelona, han llegado hoy en el buque correo 53 pasajeros, entre ellos el propietario don Fernando Rubió Tuduri, don José Martí Ventayol, varios sargentos de artillería con sus familias que vienen destinados al Regimiento de Artillería de Costa número 4 y el Radiotelegrafista de la armada con destino a esta Base Naval don Juan García Blanco y familia.

Crónica local y general

Confirmando una noticia

Lo mismo que el señor Alcalde, según publicamos ayer, al copiar un telegrama del Gobernador de esta provincia, el Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno ha recibido del Excmo Sr. Gobernador civil de Madrid un telegrama expedido el 7 del actual, cuyo texto es el siguiente:

« Me comunica Ministro de Marina esta mañana se han girado 40.000 pesetas correspondientes liquidaciones arasadas. Además se han enviado 36.489 pesetas para ampliación taller de electricidad y torpedos y 48.984 pesetas para reparación submarino «B-3». Consejo Ministros hoy ha aprobado proyecto terminación obras depósitos gasoil estando pendientes de firma del señor Presidente de la República. Saludos. »

Comunicaciones marítima

Como ya informamos el ministro de Comunicaciones ha firmado un decreto restableciendo el servicio bisemanal de navegación entre Almería y Melilla, reducido actualmente a un solo servicio por semana, lo cual era insuficiente para atender los intereses y las necesidades comerciales.

—No tendría nada de particular que se restableciera en esta el itinerario que regía antes del actual.

Escursionistas

Dentro breves días llegarán a esta ciudad, buen número de excursionistas catalanes que se proponen pasar unos días en esta para conocer la Isla. Celebramos la noticia.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DE GLORIA a las 9 30 DOMINGO DE PASCUA a las 3 30
LA LEY DEL NORIE por el gran caballista BILLY CODY. Y el gran éxito



SOR ANGELICA

la obra cumbre del cine Español. APTA PARA TODOS, absolutamente moral
DOMINGO a las 6 30 y 9 30: SOR ANGELICA, cómica y revista

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92

SABADO 11 DE ABRIL DE 1936. Noche a las 9 45

DOMINGO, PASCUA DE RESURRECCION a las 3 30, 6 45 y a las 9 45

El grandioso film espectacular

El Caballero del Folies Bergere

por MAURICE CHEVALIER, MERLE OBERON y ANNY SOTHERN

MUSICA : ALEGRIA : CANGIONES : BELLEZAS FEMENINAS

Este film revela un nuevo CHEVALIER, más actor, más simpático y más gracioso que nunca, en un ambiente lujoso y deslumbrador y espectacular.

Visiten continuamente

Nuestra exposición de

Juguetes permanente

Siempre preciosidades

Manolo Cardona

Nota comercial

Exportación.—Diez y ocho toneladas de carga varia, se llevó anoche para Barcelona la moto nave « Ciudad de Ibiza », entre ella 10 jaulas con gallinas y palomos, 28 bultos con huevos, 22 con alpargatas con piso de goma, 12 con películas, 17 sacos tejidos algodón, 5 cajas con langostas vivas, 1 con anguila, 365 cajas y paquetes con queso, 28 reses lanares, 134 bocoyes y bidones vacíos, 42 paquetes con calzado y otros efectos.

Matrimonio joven

Se ofrece para servir a señoras, el camarero y con nociones de chofer, ella camarera y algo de cocina, modestas pretenciones dirigirse en esta imprenta

Doña Antonia Hernández Llambias

Falleció a las diez de la mañana de ayer a los 49 años de edad
Después de recibir los Auxilios Espirituales

R. I. P. A.

Sus afligidos: Esposo don Alberto Verdager, Madre, hermanos, hermanos políticos (presentes y ausentes), tíos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican una oración para el alma de la finada.

Ciudadela, 9 Abril de 1936.

El Excmo. y Rdm. Señor Obispo de esta Diócesis ha concedido Indulgencias en la forma acostumbrada.

ADUANA DE MAHON

Expediente de abandono número 1 936

Habiendo de procederse, a las once horas del día 15 de los corrientes, a la venta en pública subasta de los restos de un hidroavión, se hace saber con este anuncio que se celebrará en la siguiente forma:

| | Ptas. |
|--|-----------------|
| LOTE PRIMERO | |
| 100 kgs. cobre a 0'90 pesetas | |
| el kg. | 90'00 |
| 20 id. en un ancla de hierro | 18'00 |
| 3 id. en un extintor de incendios | 2'00 |
| 200 id. de aluminio a 2 ptas. el kg. | 400'00 |
| 3 id. de latón a 1'50 ptas. kg. | 4'50 |
| 1.310 id. de hierro a 0'05 kg. | 67'00 |
| 300 id. de duraluminio a 3 pesetas kg. | 900'00 |
| 4 id. en una escalera de madera | 3'00 |
| 30 id. en un bote de goma y su envoltura | 50'00 |
| Total. | 1.534'50 |

| | Ptas. |
|--|-------|
| LOTE SEGUNDO | |
| 600 id. en restos de madera de la armadura del hidro | 20'00 |

La subasta se ajustará a las condiciones siguientes:

- 1.ª Se efectuará por pujas a la llana.
- 2.ª No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación.
- 3.ª Serán de cuenta del rematante el pago de los derechos reales y de este anuncio.
- 4.ª Las mercancías del lote primero, podrán examinarse en los almacenes de esta Aduana y los del lote segundo están depositadas sobre el muelle de Fornells.

Mahón 4 de abril de 1936.—El Administrador, P. Porcel.

Noticias marítimas

Anoche zarpó para Barcelona, la moto-nave « Ciudad de Ibiza. »
—Esta mañana ha llegado el « Ciudad de Tarragona » procedente de Ibiza y Barcelona.
—Anoche salió de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Ayer tarde a las tres salió para Barcelona el moto velero « Trinidad » con cargamento de hierro viejo.
—Procedente de Barcelona, ha llegado esta mañana el moto-velero « Pons Martí » con carga general

Motores eléctricos

Antes de que llegue la primavera, es conveniente hacer reparar y limpiar los motores eléctricos de las norias y demás instalaciones de elevación de agua.

Vendemos motores de:

| | | |
|-------------|--------|--------|
| Continua | 1/2 HP | 175'00 |
| » | 1 HP | 200'00 |
| » | 2 HP | 230'00 |
| Alternativa | 1 HP | 220'00 |
| » | 2 HP | 300'00 |

Efectuamos toda clase de reparaciones, pero solo para nuestros Abonados. Cuando un motor produce chispas o funciona de modo anormal, conviene hacerlo revisar antes de que se inutilice totalmente.

SALON VICTORIA

EL OCTAVO MANDAMIENTO

con Sina YEGROS, Ramón de SENTENAT, Carmen RODRIGUEZ, Enriqueta VILLASIU, Rosa CONESA, José BAVIERA, Luis VILLASIU, Francisco HERNANDEZ, Alfonso ALBALAT, Niño FERNANDITO

Una exclusiva de JOSÉ BALART
Monte de FRANCISCO GARGALLO autor de « SOR ANGELICA »
DIRECCION ARTURO PORCHET

Sábado: 6'45 y 9'45
Domingo: 3'30, 6'45 y 9'45
Lunes y martes: tarde y noche
MAGNO ACONTECIMIENTO

El Octavo Mandamiento

A partir del domingo la taquilla se abre a las 9 de la mañana

Regalo a las señoritas de la foto de JEANETE MACDONALD

TRIANON

SABADO: A las 9 45 DOMINGO: A las 3 45, 6 45 y 9 45

¡ABAJO LOS HOMBRES!

El primer vodevil musical de producción nacional con PIERRE LAREL, CARMELO MELITA AUBERT, ALEJANDRO NOLLA, LILIA IZAS, SAMUEL CRESPO y el más formidable conjunto de gísls españoles.

DOMINGO a las 3 45 Estreno del extraordinario film de COWBOYS

Con música y astucia por KEN MAYNARD y TARZAN

Después de la última sesión de cine del domingo GRAN BAILE

Dos grandes partidos de futbol

1.º INFANTILES Petit Fortuna - Petit Seislan (U. S.)
2.º TORNEO COPA MENORCA Villa Carlos F. C. - Unión Sportiva
A las 4 de la tarde

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0 25.

NOTA—Las entradas de socio se despacharán a la presentación del carnet corriente de cualquiera de los clubs federados.

El sábado a las 4 y media Partido Reservas gratis

NOVEDADES PAÑERIA
ALMACENES BALIZA
Proveedor de la Cooperativa E. y C. para funcionarios del Estado, Provincia y Municipio.
Especialidad en trajes Militar, Paisano y Eclesiástico

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 8 a las 16-45.

Después de la constitución del Presidente

El momento político Del mundo oficial

El ex-presidente de la República
Los informadores políticos de la prensa llamaron por teléfono al domicilio del Presidente de la República destituido señor Alcalá Zamora y preguntaron si tenía que hacer alguna manifestación a los periódicos y si quería facilitar alguna nota.

El Presidente interino de la República Presentaciones en el Palacio Nacional

Una intervención cinematográfica
Dimisiones, visitas, cumplimientos etc.
A las diez de la mañana llegó al Palacio Nacional S. E. el Presidente interino de la República señor Martínez Barrio y pasó seguidamente a su despacho oficial donde el Secretario General de la presidencia de la República (hoy dimisionario) señor Sánchez Guerra le presentó el personal civil de dicho elevado centro.

El señor Martínez Barrio les dirigió afectuosas palabras y les exhortó para que permanecieran en sus puestos.
Después cumplimentó a S. E. el segundo jefe del cuarto militar de la presidencia de la República. Luego se despidieron el Secretario General señor Sánchez Guerra y el jefe del gabinete de prensa, también dimisionario don Emilio Herrero.

Algunos fotógrafos y cinematografistas rogaron a S. E. que les permitiera impresionar placas y películas proyectables, a lo que accedió el Presidente, si bien les rogó que se abstuvieran de hacerlo en el interior de los patios, pues el señor Martínez Barrio desea que no se haga ostentación ninguna de su actuación como Presidente de la República con carácter provisional.

Recibió S. E. varias visitas y dió algunas audiencias, incluso la de un equipo militar español de equitación que marcha para tomar parte en un concurso extranjero.

Al mediodía llegó el notario señor Santacilia y permaneció quince minutos en la dependencia presidencial.

El jefe del Gobierno llegó para despachar a la una de la tarde. También cumplimentó a S. E. el Embajador de Francia.

Presidencia y Hacienda

Cuando el Presidente del Gobierno, señor Azaña, salió del despacho del Jefe del Estado manifestó a los informadores de la prensa que había presentado la dimisión de todo el gabinete, pero el Presidente de la República le otorgó su confianza y le confirmó los poderes para gobernar. Después los dos jefes, el del Estado y el del Gobierno, despacharon extensamente y el segundo presentó al primer numerosa documentación pendiente de firma.

El Ministro de Hacienda al conversar hoy con los señores de la prensa se felicitó por el éxito alcanzado en la primera parte de la conversión de obligaciones del tesoro.

Se han solicitado reembolsos insignificantes. Esto desvanece la flojedad injustificada que acusaba la bolsa estos días pasados. Contribuye al alza el discurso del señor Azaña.

Añadió el señor Franco que está dispuesto a mejorar el sistema de pago al extranjero, sistema que motiva algunos quebrantos al comercio. Por el centro de contratación de moneda se facilitarán divisas extranjeras.

Madrid 8 a las 23 30.

La sesión del Congreso

Despacho ordinario y vacaciones

Preside el señor Jiménez Asua y abre la sesión a las 4-45 desanimadas las tribunas. En el banco azul el Ministro de Estado. Aprobada el acta anterior se pasa al orden del día.

Se aprueban dictámenes sobre incompatibilidades y prometen fidelidad en el

cargo cuatro diputados, uno de ellos el señor Martínez Risco, quien pide seguidamente que se asocie su voto a los que optaron por la aplicación del artículo 81 de la Constitución en el sentido de destituir al Presidente de la República.

Se suspende la sesión para que sean designados los que han de formar la Diputación Permanente de las Cortes y la comisión de gobierno anterior.

Reanúdase la sesión a las 8-45 con bastante concurrencia. Un secretario lee la composición de los citados organismos. Se aprueba.

El señor Escribano, de izquierda republicana, defiende una proposición para que se den vacaciones parlamentarias hasta el 15 del corriente. Se funda en la necesidad de ultimar los trabajos que han de llevarse a la cámara. Dice que el ser esta semana, la denominada santa, es una coincidencia, pero la proposición no significa solidaridad con la iglesia. En votación ordinaria se aprueba la proposición.

El señor Pestaña pide que el Congreso se asocie al homenaje que en Barcelona se celebrará en memoria de Pi y Margall. Se aprueba.

Y se levanta la sesión a las 8-45.

Sobre la destitución del Presidente Opiniones y comentarios

El ex presidente del Congreso don Santiago Alba ha dado su opinión sobre el debate de ayer en el Congreso. Dice que respeta sobre todo el voto que se emitió autorizado por la Constitución. Desea que la persona que se elija para Presidente de la República no sea únicamente de significación partidista, sino capaz de representar a todos los españoles.

Don Alvaro Figueroa, vulgo Romanones, humorista, irónico y satírico, como siempre, ha dicho: lo de anoche ha sido una cosa jamás vista, ni oída. Para echar a un uñer se necesitan ocho días y al Presidente de la República se le ha destituido en cuatro horas. En realidad, si que el maquiavelico Figueroa, se ha cometido un crimen con las circunstancias agravantes de nocturnidad y alevosía. Hasta si me apuran ustedes diría que se trata de un parricidio.

Diputación Permanente y Gobierno interior

Han sido designados por la minoría socialista los señores siguientes:

Para la Diputación Permanente: Largo Caballero, Alvarez del Vayo, Araquistain, Prieto y Pascual Tomás. Suplentes: Casanueva, De Francisco, Manso, Fernández Ballesteros, Muñoz y Zúñiga.

Para la comisión de Gobierno interior Rodolfo, Llopis, Enrique y De Francisco. Suplentes, Felix Montiel y Sipiña.

Izquierda Republicana ha designado: Para la Diputación Permanente: señores Emilio Palomo, Antonio Velao, Pedro Vargas, Ramón Nogué, Pedro Rico, Pascual Leoné y Fernández Clérigo. Suplentes: señores Pérez Urria, Honorato Castro, Gomariz, Baeza Medina, Ossorio Tafeli, Victoria Kent y González Sicilia.

Para la comisión de Gobierno interior: señores Taltabull, Jaén, González y López. Suplentes: señores San Andrés y Escribano.

Designados por «Izquierda».

Diputación Permanente, señores Corominas, Torás Piera, Gobierno interior, señor Masip, suplente señor Traball. Los comunistas han designado para la Diputación Permanente a don José Díez.

Designación de los centristas: Para la Diputación Permanente, don Manuel Portela, Gobierno interior, don Manuel Becerra.

Nacionalistas vascos, señor Irazusta, para la Permanente.

Agrarios, señor Cid.

Para el aplomamiento de los representantes de las minorías en la Diputación Permanente y en la comisión de Gobierno interior se reunieron los jefes de los grupos parlamentarios.

La comisión de la Diputación Permanente ha quedado constituida por los señores Largo Caballero, Alvarez del Vayo, Araquistain, Prieto, Gil Robles, Lucía, Carrascal, Aizpun, Velao, Palomo, Pascual Leoné, Díez Ramón, Ventosa, Galvo Sotelo, Cid, Portela, Taltabull, López, Masip, Bolívar y Badia.

contra el señor Jiménez Asua, hoy Presidente del Congreso.

Ha comparecido Alberto Ortega, Guillermo Azaña, José María Díez Aguado y Alberto Anibal, todos ellos estudiantes de la Universidad Central.

El Fiscal les considera culpables de los delitos de asesinato consumado del agente de vigilancia señor G'sbert, asesinato frustrado del señor Jiménez Asua y tenencia ilícita de armas y pide penas que oscilan entre 10 y 45 años de prisión.

La contestación de Francia

Paris.—La respuesta del gobierno francés a la nota alemana, abarca los puntos de igualdad de derechos, respecto a la ley internacional, asistencia mutua, seguridad colectiva y adhesión al plan de la Sociedad de Naciones.

Una conferencia aquí y una declaración allá

Madrid.—El Presidente del Congreso señor Jiménez Asua ha conferenciado durante quince minutos con el Jefe del Gobierno señor Azaña en el despacho del primero.

Singapore.—Charlot ha declarado que su última película no es de propaganda comunista.

Lo que fuere sonará

Madrid.—Al terminar la sesión del Congreso el señor Azaña ha dicho que iba a someter a la firma de S. E. un decreto importantísimo.

Añadió que del mismo facilitaría una copia.

No se pueden olvidar las ventajas del GAS

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

Tipografía Mahonesa. Fermin Galán 21

Información mundial

Noticias y sucesos

Del atentado contra Jiménez Asua

Madrid.—Hoy ha comenzado la vista de la causa seguida a los que atentaron

PENSION MENORQUINA Tel. 2486
PLAZA CATALINA TOMAS
SANTACILIA, 11
PALMA DE MALLORCA
PROPIETARIO DOMINGO ENRICH
BAÑO, AGUA CORRIENTE
HABITACIONES VENTILADAS
COCINA DE PRIMER ORDEN
PRECIOS ESPECIALES MENORCA: 7 PTAS.
EL PROPIETARIO OFRECE DE NUEVO
LOS SERVICIOS PARA ESTE AÑO A TODOS LOS MENORQUINES

396

EUGENIO SUE

EL JUDDO ERRANTE

393

como a los que se quedan, querido doctor. Ya hemos llegado al momento crítico; la señorita Adriana de Cardoville comparecerá pronto.

—No dejo de estar inquieta—dijo la princesa; —si sospechase algo...

—No es posible—afirmó el señor Baleinier,—somos muy amigos. Ya sabéis que la señorita Adriana ha tenido siempre en mi confianza. Anteayer hemos reído y conversado largamente. Y como le hiciese, según acostumbro, algunas observaciones acerca de su método de vida, algo excéntrico, y sobre la extraña exaltación de ideas en que la encuentro a veces...

—El señor Baleinier nunca deja de insistir en estas circunstancias, en apariencia pequeñas—dijo la señora de Saint-Didier al marqués, con tono significativo.

—Lo cual es muy esencial—respondió éste.

—La señorita Adriana contestó a mis observaciones—continuó el doctor,—mofándose de mí del modo más jovial e ingenuo, porque, preciso es confesarlo, esa joven es uno de los talentos más selectos que conozco.

—¡Doctor!—exclamó la señora de Saint-Didier,—no os mostréis débil.

En lugar de responder inmediatamente, el señor Baleinier sacó de su chaleco una caja de oro, la abrió, tomó un polvo de rapé, que aspiró lentamente, y miró a la princesa de modo tan expresivo, que ésta para tranquilizarse.

otras circunstancias semejantes y es tan hábil como discreto.

En esto llamaron suavemente a la puerta.

—Entrad—dijo la princesa.

—El señor doctor Baleinier desea saber si puede recibirlo la señora princesa—dijo un lacayo.

—Sí, rogadle que entre.

—También hay un caballero a quien el señor abate ha citado aquí a mediodía, y que, según sus mandatos, le hecho esperar en el oratorio.

—Es el hombre de que hemos hablado—dijo el marqués a la princesa;—sería bueno hacerle entrar; es inútil que lo vea por ahora el doctor Baleinier.

—Que entre ese sujeto—exclamó la princesa,—y cuando oigáis la campanilla, decid al doctor que pase; si viniere el señor barón Tripeaud, le introduciréis aquí; luego no permitáis la entrada a nadie, excepto a la señorita Adriana.

El lacayo se retiró y pocos momentos después introdujo en el cuarto a un hombre pequeño, pálido, vestido de negro, con anteojos; debajo del brazo izquierdo llevaba un largo estuche de taflete negro. La princesa dijo a este hombre:

—¿El señor abate os habrá dicho lo que tenéis que hacer?

—Sí, señora—dijo el hombre con voz delgada y aguda, haciendo un profundo saludo.

—¿Estaréis bien en esta pieza?—le preguntó la

PABLO MIR LLAMBIAS

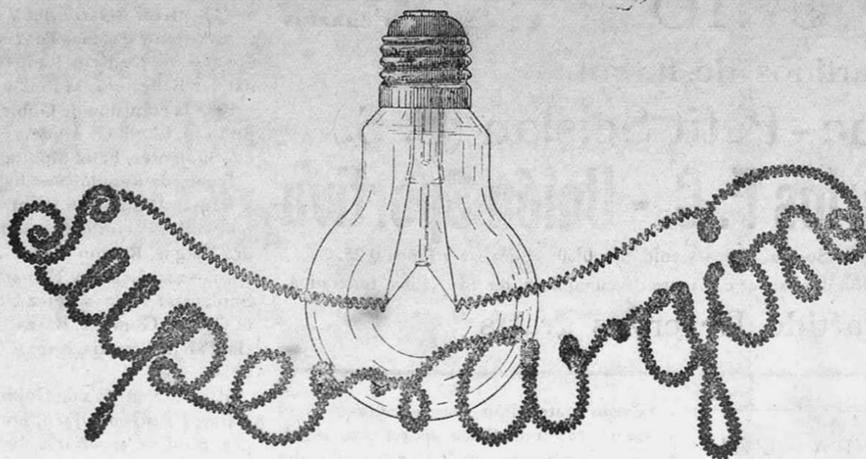
MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OIDÓS

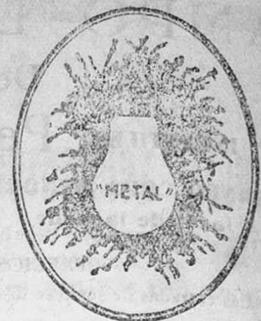
EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anunciavay, 18 MAHON



Venta: HIJOS DE JUAN SINTES



Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 8 de abril de 1936

| | |
|--|--------|
| Interior 4 p. 100 A | 74 65 |
| » » B | 74 50 |
| Exterior 4 p. 100 A | 93 50 |
| » » B | 93 25 |
| Amortizable A 1927 | 100 25 |
| » B 1927 | 100 20 |
| » 4 p. 100 A 1935 | 91 25 |
| » » B | 91 00 |
| Obligaciones Norte Prioridad | 33 50 |
| Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 % | 95 00 |
| Cédulas Caja de Emisiones 5 % | 92 50 |
| » B. Hip. España 4 p. 100 | 94 00 |
| Id. id. id. 5 p. 100 | 94 25 |
| Id. id. id. 6 p. 100 | 102 75 |
| Francos cheque París 0 00 a | 48 35 |
| Dollars » New York 00 00 a | 7 35 |
| Libras » Londres 00 00 a | 36 35 |
| Reichmarks Berlin 0 00 a | 2 965 |

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

- « Las siete columnas »; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5 00.
- « El sindicalismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « Salambó »; Gustavo Flaubert.—3'50.

- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda »; Caballero Audaz.—5 00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.
- « Retablo de la avaricia »; « La lutia y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.
- « Tablado de Marionetas »; Valle Inclán.—5 00.
- « Suéltate la trenza María Magdalena »; Guido de Varona.—5 00
- « La canción de ayer y de mañana ».—5'00

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 7 de abril de 1936

| | |
|--|--------|
| Francos cheque | 48 35 |
| Libras id. | 36 35 |
| Dollars id. | 7 36 |
| Liras id. | 00 00 |
| Interior serie A | 75 00 |
| Id. id. B | 74 75 |
| Exterior serie A | 93 75 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre | 100 75 |
| Id id B id id | 100 50 |
| Id 4 p. 100 serie A 1935 | 91 85 |
| Id id B id | 91 50 |
| Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100 | 000 00 |
| Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial | 95 00 |
| Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial | 100 00 |
| Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad | 33 75 |

CHOS RECOMENDADOS

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.
MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Papeles pintados ingleses
para decorar habitaciones

Nueva colección 1936

Importación directa de Inglaterra

Grandes existencias

51 Y MARGALL 26

TELEFONO N.º 22



TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 por 100 libre,

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

| | Valor nominal | Dinero | Papel |
|---|---------------|--------|-------|
| «Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 | 100 | | |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 F. 1925 | 100 | | |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927 | 100 | | |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925 | 100 | 106 | |
| » Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100 | 100 | 106 | |
| » Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» | 100 | 106 | |
| Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre | 100 | 125 | |
| » «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre | 100 | | |
| » Acciones «Sdad. General de Alumbraos, Acciones Banco de Menorca | 100 | 107 | |
| » Banco de Ferrieras | 10 | | |
| » Crédito Mercantil de Menorca | 50 | | |

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID. Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias y Cantábrico-Cádiz-Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje. Salidas de Bilbao los jueves alternos.

Servicios comerciales quincenales, Alicante-Valencia-Canarias y Sevilla-Cádiz-Canarias

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido mensual, con salidas los días 17 de Barcelona, los 18 de Valencia y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Algeciras y Tánger y Algeciras y Ceuta

Servicios semanales Melilla-Villa Ahucemas-Ceuta y Almería-Melilla

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELONA-MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 20 h. de Mahón miércoles y viernes a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los martes a las 20 h y de Mahón los lunes a las 20 horas.

Servicio Barcelona-Alicante-Orán-Melilla-Ceuta

Para informes :

Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir, 24

princesa, conduciéndole a un cuarto vecino separado tan sólo del suyo por una mamparrar

—Estaré muy bien, señora princesa—respondió el hombre de los anteojos, saludando de nuevo.

—Entonces tened la bondad de entrar; ya os avisaré cuando sea tiempo.

—Esperaré vuestras órdenes, señora princesa.

—Sobre todo, recordad lo que os he advertido—añadió el marqués.

—Señor abate, estad tranquilo.

Cerróse la mampara, y ocultóse el hombrecillo de los anteojos. La princesa tocó la campanilla. Pocos momentos después se abrió la puerta y anunciaron al doctor Baleinier, uno de los personajes más interesantes de esta historia.

El doctor Baleinier contaba unos cincuenta años; era de estatura mediana, grueso, cara redonda, brillante y colorada. Sus cabellos canos, muy lisos y largos, separados sobre la frente, los llevaba aplicados contra las sienes; seguía la moda del calzón corto de paño de seda; hombre de mundo, de paladar delicado, conversación escogida, obsequioso, deferente, diestro, insinuamente, el doctor Baleinier era uno de los concurrentes más antiguos de la reunión congregante de la princesa de Saint-Didier.

Mercé a una poderosa protección desconocida, el doctor, hacía tiempo arriunconado a pesar de su positivo saber y mérito incontestable, se había hallado en tiempo de la Restauración en posesión de dos prebendas muy lucrativas y con una numerosa

clientela; pero es necesario advertir que a poco de hallarse bajo la protección de la princesa, se le vió observar con toda escrupulosidad sus deberes religiosos.

Al cabo de un año, cierta clase de enfermos, llevados del ejemplo y participando del entusiasmo de la reunión de la señora de Saint-Didier, ya no quisieron otro médico que el doctor Baleinier, y su clientela aumentó de modo considerable.

Fácilmente se comprenderá lo interesante que era a la Orden el tener entre sus miembros externos una de los más notables médicos de París. Un médico ejerce también su sacerdocio. Admitido a todas horas en la intimidad de la familia, un médico sabe adivinar y tiene tanto influjo como el sacerdote que se halla al lado de los enfermos y moribundos.

El doctor Baleinier era, pues, uno de los miembros externos más activos y útiles de la congregación de París. Al entrar besó la mano de la princesa con verdadera galantería.

—Siempre puntual, querido señor Baleinier.

—Siempre dichoso y deseando estar a vuestras órdenes, señora.

Luego, dirigiéndose al marqués, al cual estrechó afectuosamente la mano añadió:

—Al fin ya estáis de vuelta. ¿Sabéis que tres meses de ausencia se hacen muy largos a los amigos?

—El tiempo se hace tan largo a los que se van